

# ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Бактерицидная ультрафиолетовая лампа Navigator серии NTL-UVC

# NaVigator

Перед установкой и использованием бактерицидной лампы внимательно прочитайте инструкцию и сохраняйте ее до конца эксплуатации!

**Внимание!** Данная бактерицидная лампа излучает ультрафиолет с длиной волны 253,7 нм (УФ-С) без образования озона.

**ЗАПРЕЩЕНО** проводить обеззараживание помещения в присутствии людей и животных. Не проводите обеззараживание помещения с незащищенными от УФ-С лучей растениями, аквариумами и террариумами. Не смотрите на УФ-С излучение бактерицидной лампы без защитных очков (не входят в комплект). При несоблюдении этого правила неминуемы ожоги слизистой и сетчатки глаз. При получении ожогов срочно обратитесь к врачу! Не загорайте под УФ-С лучами бактерицидной лампы. При этом неминуемы ожоги кожи. При получении ожогов срочно обратитесь к врачу! Не используйте бактерицидную лампу в лечебных целях.

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Бактерицидная лампа Navigator (известная как «кварцевая лампа») – это устройство, которое предназначено для обеззараживания (кварцевания) воздуха и поверхностей в обрабатываемом помещении прямыми ультрафиолетовыми лучами бактерицидного действия.

Бактерицидная лампа уничтожает (инактивирует) вирусы, в том числе коронавирусы, бактерии, плесень, грибки, дрожжи, споры и другие инфекционные микроорганизмы в воздухе и на поверхностях. Поглощенная доза ультрафиолетовых лучей молекулами ДНК вредных микроорганизмов приводят к их срочной гибели. Пик максимальной бактерицидной эффективности лампы приходится на длину волны ультрафиолетового излучения, равную 253,7 нм (УФ-С излучение). При этом озон в обрабатываемом помещении не образуется.

Особенно эффективно применение лампы для предотвращения заражения в период эпидемий гриппа и острых респираторных вирусных инфекций (коронавирус, ОРВИ, ОРЗ).

Лампа используется только в отсутствии людей и животных в обрабатываемом помещении. До наступления момента отработки лампой первых 100 часов требуется обязательное проветривание помещений после процедуры обеззараживания. После отработки лампой первых 100 часов проветривание помещения становится необязательным.

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Бактерицидное действие ультрафиолетового излучения с длиной волны 253,7 нм широко применяется в быту (квартиры, дома); в медицине (больницы, поликлиники, родильные дома); на рабочих станциях (офисы, цеха); в детских садах, школах и других местах массового скопления людей.

Бактерицидная лампа рекомендована для предметного обеззараживания детских игрушек, школьных парт, столовой посуды, ковровых покрытий, одежды и других предметов и поверхностей.

Лампа так же применяется для предотвращения микробного загрязнения пищевых продуктов, упаковок, холодильного оборудования и т.п.

### ПРИМЕНЕНИЕ

**RU** Лампа бактерицидная. Назначение: для обеззараживания помещений.

**KZ** Бактерицидті шам. Мақсаты: й-жайларды зарарсыздандыру шін.

**UA** Лампа бактерицидна. Призначення: для знезараження приміщень.

### ПОРЯДОК ПРОЦЕДУРЫ ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЯ

Обеззараживание может быть произведено при помощи бактерицидных облучателей открытого и закрытого типа. При использовании ламп в облучателях закрытого типа (рециркуляторов) следуйте инструкции, прилагаемой к данным облучателям (рециркуляторам).

При использовании ламп в облучателях открытого типа следуйте следующим пунктам:

1. Освободите помещение от людей, животных, растений, аквариумов и террариумов. Растения, аквариумы и террариумы допускается закрыть светонепроницаемой тканью или пленкой. Рекомендуется закрыть шторы и выключить дневное освещение перед началом обеззараживания помещения.

**Внимание!** УФ-С излучение вредно для кожи и слизистых, особенно для сетчатки глаза. Проводить обеззараживание можно только при отсутствии в помещении людей и животных.

2. Установите бактерицидную лампу в светильник открытого типа с цоколем G5/G13. Светильник должен находиться в оптимальном для наиболее равномерного облучения УФ-С лучами месте: в углу или вдоль стены, на полу или на возвышении (столе, тумбе, подоконнике), чтобы УФ-С лучи освещали как можно большее пространство комнаты. В длинных узких помещениях установите бактерицидную лампу в центре одной половины помещения, направив ее излучение на одну из дальних стен. Проведите обеззараживание этой половины комнаты. После установите лампу в центре другой половины помещения и повторите процедуру. Для сокращения времени обеззараживания в таких помещениях допускается задействовать несколько ламп одновременно.

**Внимание!** Во избежание пожелтения от УФ-С излучения белого пластика расстояние между включенной лампой и белым пластиком должно быть не менее 2 м.

3. Наденьте специальные очки для защиты глаз от УФ-С излучения с длиной волны 253,7 нм (в комплект не входят).

4. Включите светильник с бактерицидной лампой.

5. Покиньте помещение. Одновременно с обеззараживанием комнаты допускается ее проветривание.

6. По окончании процедуры обеззараживания выключите светильник с бактерицидной лампой.

### Внимание!

Для изготовления ламп применяется специальное стекло, поглощающее излучение с длиной волны менее 200 нм. По этой причине фиксируется крайне малое озонообразование (в пределах ПДК), которое исчезает после первых 100 часов работы лампы. В случае если момент отработки бактерицидной лампой первых 100 часов не наступил и после обеззараживания в помещении ощущается едкий запах озона  $O_3$ , присутствие людей и животных в этом помещении запрещено! Обязательно проветрите помещение до полного выветривания запаха озона  $O_3$ . Для более быстрой отработки лампой первых 100 часов рекомендуется оставить ее включенной на 100 часов в закрытом помещении, свободном от людей, животных и растений.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Бактерицидная лампа, паспорт изделия.

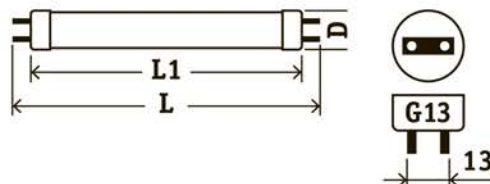


## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Код продукта                                                                            | NTL-T5-08-UVC-G5 | NTL-T5-10-UVC-G5 | NTL-T5-15-UVC-G5 | NTL-T5-20-UVC-G5 | NTL-T5-30-UVC-G5 | NTL-T5-40-UVC-G5 | NTL-T6-15-UVC-G13 | NTL-T6-30-UVC-G13 | NTL-T6-18-UVC-G13 | NTL-T8-36-UVC-G13 | NTL-T8-40-UVC-G13 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Обрабатываемая площадь помещения, не более, м <sup>2</sup>                              | 15               | 18               | 27               | 36               | 54               | 72               | 22                | 40                | 26                | 48                | 53                |
| Эффективный сеанс обеззараживания воздуха и поверхностей на максимальной площади, минут | 60               | 75               | 90               | 105              | 150              | 180              | 90                | 105               | 90                | 150               | 150               |
| Номинальная потребляемая мощность, Вт                                                   | 8                | 10               | 15               | 20               | 30               | 40               | 15                | 30                | 18                | 36                | 40                |
| Мощность излучения 200...280 нм (UVC), Вт                                               | 2,8              | 3,5              | 5,25             | 7                | 10,95            | 14               | 5,25              | 10,5              | 6,3               | 12,6              | 14                |
| Номинальное напряжение, В                                                               | 56               | 64               | 75               | 86               | 103              | 220              | 56                | 96                | 55                | 96                | 103               |
| Сила тока, А                                                                            | 0,145            | 0,31             | 0,43             | 0,52             | 0,65             | 0,79             | 0,31              | 0,37              | 0,33              | 0,36              | 0,44              |
| Тип лампы                                                                               | T5               | T5               | T5               | T5               | T5               | T5               | T6                | T6                | T6                | T8                | T8                |
| Тип цоколя                                                                              | G5               | G5               | G5               | G5               | G5               | G5               | G13               | G13               | G13               | G13               | G13               |
| Длина волны УФ-С излучения, нм                                                          | 253,7            | 253,7            | 253,7            | 253,7            | 253,7            | 253,7            | 253,7             | 253,7             | 253,7             | 253,7             | 253,7             |
| Hg                                                                                      | <4,29            | <4,29            | <4,29            | <4,29            | <4,29            | <4,29            | <4,29             | <4,29             | <4,29             | <4,29             | <4,29             |
| Степень защиты от влаги и пыли                                                          | IP20             | IP20             | IP20             | IP20             | IP20             | IP20             | IP20              | IP20              | IP20              | IP20              | IP0               |
| Длина лампы (LxL1), мм                                                                  | 303 x 288        | 302 x 287,8      | 849 x 834,8      | 957 x 942,8      | 1149 x 1134,8    | 1352 x 1337,8    | 451,6 x 437,4     | 908,8 x 894,6     | 635 x 620,8       | 895 x 880,8       | 985 x 970,8       |
| Диаметр (D), мм                                                                         | 16               | 16               | 16               | 16               | 16               | 16               | 22                | 22                | 22                | 26                | 26                |
| Температура эксплуатации, °C                                                            | -10... +40       | -10... +40       | -10... +40       | -10... +40       | -10... +40       | -10... +40       | -10... +40        | -10... +40        | -10... +40        | -10... +40        | -10... +40        |
| Срок службы, часов                                                                      | 8000             | 8000             | 8000             | 8000             | 8000             | 8000             | 8000              | 8000              | 8000              | 8000              | 8000              |

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Нельзя использовать лампу при или после её контакта с водой или другими жидкостями.
- Не рекомендуется использовать лампу совместно с выключателями с подсветкой.
- В случае если лампа разбилась, необходимо проветрить помещение, собрать осколки стеклянной трубки, место, где была разбита лампа, обработать 0,2% раствором перманганата калия (марганцовки).
- При обнаружении неисправности, обесточьте лампу и обратитесь к квалифицированному электрику для выявления причины. Не разбирать!
- При выходе из строя лампы в течение гарантийного срока, ее можно обменять в точке продажи. При выходе из строя лампы после истечения срока службы, лампу необходимо утилизировать.



## ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ

Хранить в упаковке производителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -25 до +50 °C и относительной влажности не более 80%. Не допускать воздействия влаги.

Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта, при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.

Т.к. лампа содержит незначительное количество ртути, запрещается ее утилизация вместе с бытовыми отходами. О способах утилизации данного продукта узнавайте в местных органах власти.

## СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза.

Информация о сертификации нанесена на индивидуальной упаковке.



## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Сделано в Китае. Изготовитель: «XIAMEN NEEX OPTICAL ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD». Unit C, 3Rd Floor, Zonghe Building, № 215 Yuehua Road, Huli District, Xiamen, Fujian Province, China. «КСИАМЕН НЭКС ОПТИКАЛ ЭЛЕКТРОНИК ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД», Юнит С, 3 Флор, Зонгхе Билдинг, № 215 Юенхуа Роуд, Хьюли Дистрикт, Ксиамен, Фуджиан Провинс, Китай. Уполномоченная организация/импортер: ООО «БТЛ», 125445, г. Москва, ул. Смольная, дом 24А, этаж 10, часть пом. №3

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок службы 6 месяцев с даты покупки лампы, при условии соблюдения правил эксплуатации. Замена вышедшей из строя лампы осуществляется в точке продажи, при наличии кассового чека и данного заполненного паспорта.

Дата производства нанесена на корпусе лампы в формате NMMГГ, где первая буква обозначает код завода-изготовителя, MM – месяц изготовления, ГГ – год.

| Код продукта | Дата изготовления (на корпусе) | Дата продажи | Штамп магазина |
|--------------|--------------------------------|--------------|----------------|
|              |                                |              |                |

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия технические изменения и усовершенствования, не ухудшающие технические характеристики изделия.